

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

7790-е заседание Четверг, 13 октября 2016 года, 11 ч. 00 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Ильичев		(Российская Федерация)
Члены:	Ангола	г-н Лукаш
	Китай	г-н Шэнь Бо
	Египет	г-н Мустафа
	Франция	г-н Ламек
	Япония	г-н Бэссё
	Малайзия	г-жа Аднин
	Новая Зеландия	г-н Таула
	Сенегал	г-н Сек
	Испания	г-н Гонсалес де Линарес Палоу
	Украина	г-н Витренко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной	
	Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сайсон
	Уругвай	г-н Бермудес
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Мендес Гратероль

Повестка дня

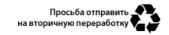
Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2016/753)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасностии*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 11 ч. 20 м.

Выражение соболезнований и соблюдение минуты молчания в связи с кончиной короля Королевства Таиланд Его Величества Пумипона Адульядета

Председатель: В начале этого заседания я хотел бы от имени членов Совета Безопасности выразить глубокие соболезнования королевской семье, правительству и народу Таиланда в связи с кончиной короля Пумипона Адульядета.

Я прошу членов Совета Безопасности встать и почтить минутой молчания память Его Величества.

Члены Совета соблюдают минуту молчания.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2016/753)

Председатель: На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в данном заседании представителей Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Канады, Колумбии, Перу и Чили.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2016/862, содержащий текст проекта резолюции, представленного Анголой, Аргентиной, Бразилией, Боливарианской Республикой Венесуэла, Гватемалой, Малайзией, Канадой, Колумбией, Новой Зеландией, Перу, Соединенными Штатами Америки, Украиной, Уругваем, Францией, Чили и Японией.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2016/753, в котором сдержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному ему проекту резолюции. Я ставлю данный проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Китай, Египет, Франция, Япония, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Сенегал, Испания, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика)

Председатель: За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2313 (2016).

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.

2/2 16-32165